

SPA 352: Panorama de literatura hispanoamericana (Survey of Spanish American Literature)

3 credits

Descripción del catálogo académico de NAU: Studies selected works of Spanish-American literature from its origins to the present. Letter grade only.

Descripción y objetivos del curso:

Aunque es imposible repasar toda la producción hispanoamericana desde la época precolombina hasta lo actual en un semestre, este curso pretende ofrecerle al estudiante un panorama de varios temas usando textos de la literatura hispanoamericana escritos por unos autores principales, la mayoría del siglo XX, además de aproximarle al uso de principios del análisis literario. Aunque el estudio de la literatura refuerza y enriquece el dominio de la lengua, éste no es otro curso más de lengua. Ante todo, es un curso de lectura, estudio y análisis de textos literarios que exige que el/la estudiante ya tenga suficientes conocimientos del idioma español para hacer las lecturas y escribir sobre ellas con la ayuda de un diccionario.

Uno de los objetivos de un curso de panorama de literatura es exponer a los estudiantes a una variedad de literatura de varios periodos históricos para que los estudiantes tengan un conocimiento amplio y variado de la literatura hispanoamericana. No es un curso de análisis profundo de pocos textos sino que es un curso de análisis elemental de muchos textos. **Dicho esto, el ritmo de este curso será rápido e intenso.** Habrá varias lecturas cada semana de extensiones y niveles de dificultad diferentes así que es imprescindible que los estudiantes manejen bien su tiempo para poder completar las lecturas antes de clase. Si no manejan bien el tiempo es muy fácil perderse rápidamente en el curso. Como siempre, si tienen problemas con el entendimiento de una lectura, hablen con la profesora antes de clase.

Metas del curso – al final del curso los estudiantes podrán:

- reconocer varios movimientos literarios, a varios autores y sus obras y apreciar su importancia en la producción literaria de varios países hispanoamericanos.
- entender mejor las variadas culturas de Hispanoamérica, de sus tradiciones, sociedades e historias a través de la literatura.
- mejorar la habilidad de analizar y leer críticamente una obra de literatura. Es decir, leer más allá del argumento.
- mejorar la producción oral y escrita en español a través de ensayos críticos y participación individual y colaborativa en clase.

El/La estudiante exitoso/a en este curso será trabajador/a, diligente en completar todas tareas y entregarlas a tiempo y estará dispuesto/a a hacer de voluntario/a y participar en clase (aun cuando no está seguro/a de la respuesta). **Recuérdense que el mayor indicador de su éxito en este curso es el esfuerzo constante. ¡Practicar es clave!**

Actividades:

El curso se centrará en la lectura y discusión de los textos asignados. Habrá explicaciones y temas presentados por la profesora e intercambio de ideas en grupo de los estudiantes. Además de la participación activa en clase, se espera que los estudiantes usen sólo español

para comunicarse y lleguen preparados a clase. Se puede encontrar una descripción más detallada de las actividades en el sistema de evaluación.

Textos:

1. Materiales en forma electrónica (enlaces o PDF).
2. Fotocopias entregadas por la profesora.
3. Se aconseja la compra y el uso de un buen diccionario inglés-español - recomendado Collins Spanish Unabridged Dictionary, 8th Edition, 2006.

Sistema de calificación

Nota	Valor Numérico	Puntos por crédito	Calidad del trabajo
A	100 – 90	4.0	Excelente
B	89 – 80	3.0	Bueno
C	79 – 70	2.0	Aceptable
D	69 – 60	1.0	Pobre
F	59 – 0	0.0	Deficiente

Sistema de evaluación

<p>Participación en clase La participación activa en clase (mental y oral) es fundamental para el desarrollo de los procesos de comprensión, análisis y argumentación, especialmente en una lengua extranjera. La nota de participación refleja el esfuerzo hecho por los alumnos durante la clase (su preparación previa por medio de la lectura y análisis, su atención hacia los otros estudiantes y la profesora, y la calidad de sus intervenciones durante la clase). Simplemente asistir a clase no es suficiente. Hay que prestar atención, llegar preparados (con libro, tareas y apuntes) y hacer de voluntario/a con frecuencia. Habrá tareas hechas dentro de y fuera de clase (como las guías de lectura) además de participación oral.</p>	10%
<p>Pruebas breves: se harán y consistirán en preguntas específicas de comprensión sobre las lecturas diarias del libro de texto y los materiales presentados en clase.</p>	10%
<p>Análisis breves Son varios ensayos que son una muestra que han leído y entendido las lecturas y una práctica hacia el análisis literario. Tendrán una extensión entre 2 – 2.5 páginas (600-800 palabras; con un máximo de 1000 palabras) a espacio doble. No se los aceptan tarde.</p>	30%
<p>Ensayos creativos Se incluyen varios ensayos breves de forma creativa y reflexiva. No se los aceptan tarde.</p>	15%
<p>Exámenes (2)</p>	35%

Se harán en torno a temas específicos de los textos discutidos en clase así como a los principios del análisis literario aplicado a las lecturas. Durarán la hora de clase.

POLÍTICAS DEL CURSO

POLÍTICA DE ASISTENCIA

Es necesario que los estudiantes asistan a todas las clases, especialmente debido al carácter práctico e interactivo de este curso. La asistencia quiere decir que lleguen a clase a tiempo y que se queden en clase por la hora entera. También se pide que no salgan y entren repetidamente durante la clase. Interrumpe la clase y es irrespetuoso a los demás miembros de la clase. Deben hacer las necesidades personales antes de clase.

Se permiten hasta **2 ausencias injustificadas** sin pena. Si llegan tarde o salen antes de clase sin permiso, se lo indica como “tardy.” Dos (2) indicaciones de “tardy” resultarán en una ausencia injustificada. Para que una ausencia sea justificada, hay que tener documentación como una nota del médico, una carta oficial, etc. Si anticipan una ausencia justificada futura (por ejemplo: actividades universitarias, etc.), deben hablar conmigo para que se puedan arreglar una solución.

¡OJO! The Department of Global Languages and Cultures Attendance Policy states that a student who misses more than one week (3 classes for MWF course) may have his or her final grade lowered one letter grade. In general for this course, for every unexcused absence over 3, your final average will be lowered 1%. For example, if your final average is an 86 and you have 4 unexcused absences (+ 1 over), your final grade will be lowered to 85.

ACADEMIC INTEGRITY

Integrity is expected of every member of the NAU community in all academic undertakings. Integrity entails a firm adherence to a set of values, and the values most essential to an academic community are grounded in honesty with respect to all intellectual efforts of oneself and others. Academic integrity is expected not only in formal coursework situations, but in all University relationships and interactions connected to the educational process, including the use of University resources. An NAU student's submission of work is an implicit declaration that the work is the student's own. All outside assistance should be acknowledged, and the student's academic contribution truthfully reported at all times. In addition, NAU students have a right to expect academic integrity from each of their peers.

Individual students and faculty members are responsible for identifying potential violations of the university's academic integrity policy. Instances of potential violations are adjudicated using the process found in the university [Academic Integrity Policy](#) [NAU Policy 100601].

Effective Summer 2014

Approved UCC – 1/28/14 Approved UGC – 2/12/14

Academic Dishonesty: The department strictly enforces the university's policies on academic dishonesty. Specific action will be taken against students caught cheating on

tests or examinations, forging and altering forms or documents, and engaging in plagiarism on any written work. Sanctions for students found guilty in matters of academic dishonesty could include receiving an F for a course and, for repeat offenders, expulsion from the university.

Plagiarism: any attempt to knowingly or deliberately pass off other's work as your own.

Cheating: any attempt to gain an unfair advantage over one's fellow students.

Fabrication: any attempt to present information that is not true when the author knows the information presented is false.

Fraud: any attempt to deceive an instructor or administrative officer of the university.

Facilitating Academic Dishonesty: any attempt to assist an act of academic dishonesty by another individual.

Furthermore, any attempt to facilitate any act of academic dishonesty on the part of oneself or others shall constitute a violation of this policy.

Remember, it is your responsibility to be familiar with all regulations mentioned in the Student Handbook. Ignorance is not a viable excuse. For more information go to the Academic Integrity @ Northern Arizona University tutorial at:

<http://www.nau.edu/~d-elearn/support/tutorials/academicintegrity/index.php>

CALENDARIO – SPA 352

Este calendario es un bosquejo básico para el plan del curso. Es posible que las fechas para entregar las tareas puedan cambiar de lo que hay en este calendario. Por eso es importante que presten atención a los planes semanales para enterarse de la información más recién.

Fecha	Antes de clase	En clase
Semana 1		
L		Introducción al curso: <ul style="list-style-type: none"> • Repaso del programa • La identidad americana • Repaso de las lecturas de las culturas indígenas
M	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir un ensayo breve que contesta la pregunta ¿Qué significa para mí ser americano/a? • Leer <i>Comentarios reales</i> del Inca Garcilaso de la Vega (Perú) y <i>Nueva corónica y buen gobierno</i> de Felipe Guaman Poma de Ayala (Perú) 	<ul style="list-style-type: none"> • Entregar el ensayo sobre ser americano • Repasar el resto de las lecturas indígenas si necesario • Repasar el Inca y Guaman Poma
X	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “Nuestra América” de José Martí (Cuba) y el poema “Amor América (1400)” de Pablo Neruda (Chile) 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer Prueba #1 • Repasar el ensayo de Martí y el poema de Neruda

J	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir un ensayo sobre la identidad Lo bello y lo cruel • Leer la información acerca del Modernismo y los poemas “Sonatina”, “Canción de otoño en primavera” y “Lo fatal” de Rubén Darío (Nicaragua) 	<ul style="list-style-type: none"> • Entregar el ensayo sobre la identidad • Hacer Prueba #2 • Introducción al Modernismo • Repasar los poemas de Darío
----------	--	---

Semana 2		
L	<ul style="list-style-type: none"> • Leer la información “El hombre muerto”, “El almohadón de plumas” de Horacio Quiroga (Uruguay) 	<ul style="list-style-type: none"> • Seguir con Darío si necesario • Repasar los cuentos de Quiroga
M	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir Análisis breve #1 La voz femenina • Leer “Respuesta de la poetisa a la muy Ilustre Sor Filotea de la Cruz” de Sor Juana Inés de la Cruz (México) 	<ul style="list-style-type: none"> • Entregar Análisis breve #1 • Hacer Prueba #3 • Seguir con Quiroga si necesario • Repasar el ensayo de Sor Juana
X	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “Hombres necios” de Sor Juana; “Tú me quieres blanca”, “Hombre pequeñito” de Alfonsina Storni (Suiza/Argentina) 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer Prueba #4 • Repasar los poemas de Sor Juana y Storni
J	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “A Julia de Burgos” de Julia de Burgos (Puerto Rico) y “Valium 10” y “Kinsey Report” de Rosario Castellanos (México) 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer Prueba #5 • Repasar los poemas de Burgos y Castellanos

Semana 3		
L	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir Análisis breve #2 • Repasar la guía para examen parcial #1 	<ul style="list-style-type: none"> • Entregar Análisis breve #2 • Repasar la guía
M		<ul style="list-style-type: none"> • Examen parcial #1
X	<ul style="list-style-type: none"> • Otras realidades: • Buscar información acerca de “lo real maravilloso” de Alejo Carpentier y “el realismo mágico” • Leer “Viaje a la semilla” de Alejo Carpentier (Cuba) 	<ul style="list-style-type: none"> • Repasar la información acerca de lo real maravilloso y el realismo mágico • Repasar “Viaje a la semilla”
J	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “La muerte y la brújula” de Jorge Luis Borges (Argentina) 	<ul style="list-style-type: none"> • Repasar el cuento de Borges

Semana 4		
L	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “Continuidad de los parques” y “Axolotl” de Julio Cortázar (Argentina) 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer Prueba #6 • Repasar los cuentos de Cortázar
M	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “Chac Mool” de Carlos Fuentes 	<ul style="list-style-type: none"> • Repasar el cuento de Fuentes
X	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir Análisis breve #3 La condición humana • Leer “Diles que no me maten” de Juan Rulfo 	<ul style="list-style-type: none"> • Entregar Análisis breve #3 • Hacer Prueba #7 • Repasar el cuento de Rulfo
J	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir un final alternativo a un cuento • Leer “Poema 6”, “Poema 15”, “Poema 20”, “Soneto XXV” de Pablo Neruda 	<ul style="list-style-type: none"> • Entregar el final alternativo • Repasar los poemas de Neruda

Semana 5		
L		Posiblemente no hay clase debido a la excursión a Panamá

M	<ul style="list-style-type: none"> • Leer “Los heraldos negros”, “Espergesia” y “Trilce XV” de César Vallejo 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer Prueba #8 • Repasar los poemas de Vallejo
X	<ul style="list-style-type: none"> • “Preso sin nombre, celda sin número” de Jacobo Timerman 	<ul style="list-style-type: none"> • Repasar el cuento de Timerman
J	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir Análisis breve #4 • Leer “Me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia” de Rigoberta Menchú y “Genocide in Guatemala” 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer Prueba #9 • Entregar Análisis breve #4 • Repasar la lectura de Menchú
Semana 6		
L	<ul style="list-style-type: none"> • Repasar la guía para examen parcial #2 	<ul style="list-style-type: none"> • Repaso para Examen parcial #2
M		
X		<ul style="list-style-type: none"> • Examen parcial #2